



NAB7N181ES

FI Käyttöohje | **Pakastin**

2

SV Bruksanvisning | **Frys-skåp**

17



AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:
www.aeg.com/support

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	2
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	4
3. ASENNUS.....	6
4. KÄYTTÖPANEELI.....	9
5. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ.....	10
6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	11
7. HOITO JA PUHDISTUS.....	12
8. VIANMÄÄRITYS.....	13
9. ÄÄNIÄ.....	15
10. TEKNISET TIEDOT.....	15
11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE.....	16
12. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	16

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti. Alle 3-vuotiaat

lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruokien ja juomien säilytykseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimää räisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden pilaantumisen välttämiseksi:
 - vältä pitämästä ovea pitkään auki
 - elintarvikkeisiin kosketuksissa olevat pinnat ja tyhjennysjärjestelmät tulee puhdistaa säännöllisesti
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.

- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta hometta ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata erillisiä, laitteen asennusta ja oven kätisyyden vaihtamista koskevia ohjeita verkkosivuillamme.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Tänä aikana öljy ehti virrata takaisin laitteen kompressorisiin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

- Suojaa lattia naarmuilta laitteen oven kätisyyttä vaihdettaessa.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähkökytkentä

VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.

VAROITUS!

Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.

- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan ja kytke laite erilliseen maadoitettuun virransyöttöön voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Älä vahingoita sähkökomponentteja (esim. verkkopistoketta, verkkojohtoa, kompressoraa). Pyydä huoltoliikettä tai

- valtuutettua sähköasentajaa vaihtamaan rikkoutuneet sähkökomponentit.
- Verkkojohdon on oltava verkkopistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Valitse



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Kalusteeseen asennettavaa tuotetta ei saa käyttää lattialle sijoitettuna.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 10°C–43°C. Määritetty lämpötila-alue takaa laitteen asianmukaisen toiminnan.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä laita virvoitusjuomia pakastusosastoon. Juomien jäätyminen aiheuttaa painetta juomapakkauksessa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.

- Älä poista pakastusosastosta esineitä tai koske niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta sulanutta ruokaa uudelleen.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.
- Kääri ruoat elintarvikkeikäyttöön tarkoitettuun materiaaliin ennen niiden asettamista pakastimeen.
- Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin laitteen sisäseinien kanssa.

2.4 Huolto ja puhdistus



VAROITUS!

Henkilövahinkojen tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Tämän laitteen jäähdytyslaite sisältää hiilivetyä. Vain alan ammatillisesti pätevä henkilö saa suorittaa laitteen ylläpito- ja lataamistoimia.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Oven tiivisteet ovat saatavilla vähintään 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

2.6 Hävittäminen



VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.



VAROITUS!

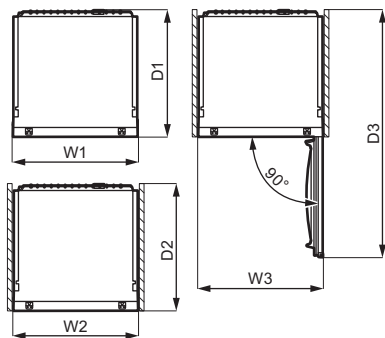
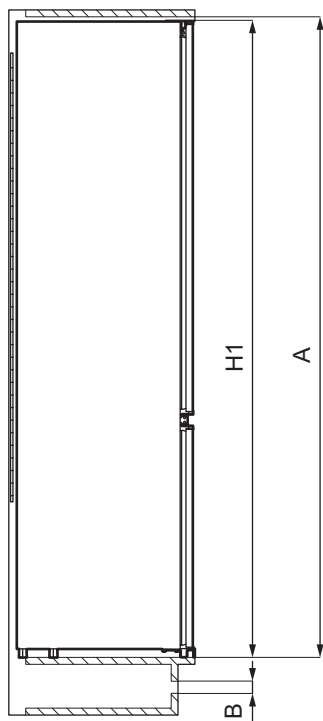
Asenna laite noudattamalla asennusohjeita.



VAROITUS!

Varmista laitteen hyvä tasapaino kiinnittämällä se asennusohjeiden mukaisesti.

3.1 Mitat



Kokonaismitat ¹		
H1	mm	1772
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kädensijoja

Käytön vaatima tila ²		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1780

Käytön vaatima tila ²		
B	mm	36

² laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

Käytön vaatima kokonaistila ³		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila, jotta kaikki sisävarusteet voidaan poistaa

3.2 Sijainti

Varmista laitteen optimaalinen toiminta suojaamalla se suoralta auringonvalolta. Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.

Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

Tämä laite on asennettava kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympärilämpötila-alueella 10°C – 43°C.



Laitteen virheetön toiminta taataan vain em. lämpötila-alueella.



Jos tunnet epävarmuutta laitteen asentamispaikan suhteen, ota yhteyttä myyjään, asiakaspalveluumme tai lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.



Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

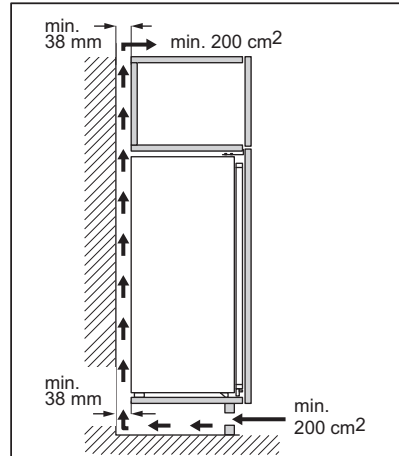
3.3 Sähkökytkentä

- Varmista ennen laitteen kytkemistä pistorasiaan, että arvokilven jännite ja taajuus vastaavat paikallisverkkojännitettä.
- Laite on maadoitettava. Virtajohdon pistoke sisältää kontaktin juuri tätä tarkoitusta varten. Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan ja kytke laite erilliseen maadoitettuun virransyöttöön voimassa olevien määräysten mukaisesti.

- Valmistaja vetäytyy kaikesta vastuusta, mikäli edellä mainittuja varotoimia ei noudateta.

3.4 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmavirtauksen on oltava laitteen takana riittävä.



HUOMIO!

Lue asennusohjeet asennusta varten.

3.5 Oven avautumissuunnan vaihtaminen

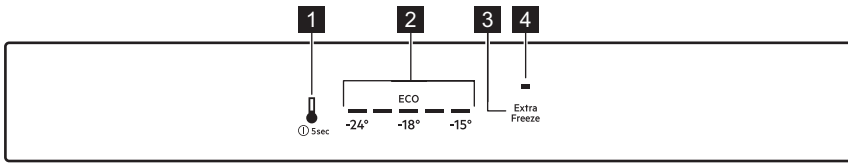
Tutustu erillisiin asennusta ja avautumissuunnan vaihtoa koskeviin ohjeisiin.



HUOMIO!

Suojaa lattia kestäväällä materiaalilla oven avautumissuunnan vaihtamisen aikana.

4. KÄYTTÖPANEELI



1. Pakastinosan painike
Laitteen virtapainike
2. Pakastimen lämpötilan merkkivalot
3. Frostmatic -painike
4. Frostmatic -merkkivalo

4.1 Laitteen kytkeminen päälle

1. Aseta pistoke pistorasiaan.
2. Paina pitkään laitteen virtapainiketta.
Lämpötilan merkkivalot näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

4.2 Laitteen kytkeminen pois päältä

1. Paina pitkään laitteen virtapainiketta.
Lämpötilan merkkivalot sammuvat.
2. Irrota virtapistoke pistorasiasta.

4.3 Lämpötilan säätäminen



Lämpötilaa ei voida asettaa, kun Frostmatic -toiminto on päällä.

Aseta laitteen lämpötila napauttamalla pakastinosan painiketta.

Lämpötilan ilmaisimet näyttävät asetetun lämpötilan tason.

Suositeltu lämpötila pakastinosassa -18 °C. ECO -merkkivalo syttyy, kun suositeltu lämpötila on asetettu.

Lämpötila voi vaihdella välillä -15 °C ja -24 °C.



Asetettu lämpötila tulee saavutetuksi 24 tunnin kuluessa.
Laite palauttaa asetetut lämpötilat sähkökatkoksen jälkeen.

4.4 Frostmatic -toiminto

Frostmatic -toimintoa käytetään esi- ja pikapakastamiseen pakastinosan toimintajaksolla. Tämä toiminto nopeuttaa tuoreiden elintarvikkeiden pakastumista suojaan samalla jo pakastettuja ruokia lämpenemiseltä.



Kytke Frostmatic -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon, jotta esipakastus onnistuu.

Kytke Frostmatic -toiminto päälle painamalla Frostmatic -painiketta. Merkkivalo Frostmatic syttyy



Tämä toiminto pysähtyy automaattisesti viimeistään 52 tunnin kuluttua.

Toiminto voidaan kytkeä pois päältä painamalla pakastinosaston painiketta. Frostmatic -merkkivalo sammuu.

4.5 Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastinosaston lämpötila nousee (esimerkiksi aiemman sähkökatkon vuoksi), pakastimen pakastimen ensimmäinen, kolmas ja viides lämpötilan merkkivalo vilkkuvat ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Voit keskeyttää hälytyksen yhden tunnin ajaksi painamalla mitä tahansa painiketta. Äänimerkki sammuu. Pakastimen ensimmäinen, kolmas ja viides lämpötilan merkkivalo palavat tasaisesti 5 sekunnin ajan,

ennen kuin pakastimen lämpötila näkyy uudelleen.

Tunnin kuluttua hälytys käynnistyy uudelleen, kunnes normaalit olosuhteet palautuvat.

Jos mitään painiketta ei paineta, äänimerkki sammuu noin tunnin kuluttua.

4.6 Avonaisen oven hälytys

Jos pakastimen ovi jätetään auki noin 80 sekunniksi, pakastimen lämpötilan

merkkivalot vilkkuvat ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

Voit sammuttaa äänimerkin hälytyksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta. Äänimerkki sammuu noin tunnin kuluttua.

Hälytys sammuu, kun ovi suljetaan.

5. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

5.1 Laatikkojen poistaminen

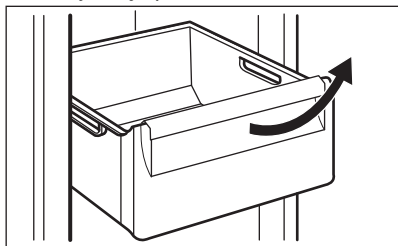


VAROITUS!

Kahdessa ylimmässä lokerossa on käännettävät läpät ja kiinteät lasihyllyt. Älä irrota niitä, sillä ne voivat vaurioitua.

Laatikon poistaminen osastosta:

1. Vedä vetolaatikkoa ulospäin, kunnes se pysähtyy.
2. Kun olet saavuttanut kannattimien loppupään, nosta laatikon etuosaa kevyesti ja poista laatikko laitteesta.



Aseta laatikko takaisin osastoon noudattamalla yllä annettuja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

5.2 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastuslokero soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden ja syväpakastettujen elintarvikkeiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kytke Frostmatic -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon.

Aseta tuoreet elintarvikkeet tasaisesti ylhäältä katsoen ensimmäiseen ja toiseen lokeroon tai vetolaatikkoon.

24 tunnin aikana pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen (sijaitsee laitteen sisäpuolella).

Kun pakastus on valmis, laite palauttaa lämpötilan automaattisesti edelliseen lämpötila-asetukseen (katso kohta "Frostmatic -toiminto").

Lisätietoa kohdassa "Pakastusvinkkejä".

5.3 Pakasteiden säilytys

Kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, ja ennen tuotteiden asettamista laitteen lokeroon, anna laitteen toimia vähintään 3 tuntia siten, että Frostmatic -toiminto on päällä.

Pakastimen vetolaatikat varmistavat, että hakemasi elintarvikepakkaus löytyy nopeasti ja vaivattomasti.

Jos haluat pakastaa suuria elintarvikemääriä, poista kaikki vetolaatikat ja aseta tuotteet suoraan hyllyille.

Säilytä elintarvikkeita vähintään 15 mm:n etäisyydellä ovesta.

HUOMIO!

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkövirta on ollut poikki pitempään kuin arvokilvessä (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi ja sitten jäähdytettävä, minkä jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen. Lue lisää kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys".

5.4 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai muovipussissa kylmän veden alla.

Valitse sopivin menettely käytettävissä olevan ajan ja elintarvikkeiden laadun mukaan. Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä.

5.5 Jääkuutioiden valmistus

Laitteen mukana toimitetaan yksi tai useampi jääkuutioastia.



Älä käytä apuna metallisia välineitä ottaessasi jääkuutioastiat pois pakastimesta.

1. Täytä kyseiset astiat vedellä.
2. Laita jääastiat pakastimeen.

6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

6.1 Energiansäästövinkejä

- Laitteen sisäinen kokoonpano on se, joka takaa parhaan energiankäytön tehokkuuden.
- Älä avaa ovea usein tai jätä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
- Mitä alhaisempi lämpötila-asetus, sitä suurempi on energiankulutus.
- Varmista hyvä ilmanvaihto. Älä peitä ilmanvaihtosäleikköjä tai reikiä.
- Varmista, että laitteen sisällä olevat elintarvikkeet mahdollistavat ilmankierron laitteen takaosassa olevien sitä tarkoitusta varten olevien reikien kautta.

6.2 Pakastusvinkejä

- Kytke Frostmatic -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien elintarvikkeiden asettamista pakastusosastoon.
- Kääri ja tiivistä tuoreet elintarvikkeet ennen pakastamista alumiinifolioon, muovikelmuun tai -pusseihin tai ilmatiiviisiin kannellisiin astioihin.
- Jaa elintarvikkeet pieniin osiin niiden tehokkaampaa pakastusta ja sulatusta varten.
- Kaikkiin pakasteisiin kannattaa lisätä etiketit ja päivämäärät. Tämä helpottaa elintarvikkeiden tunnistamista ja

mahdollistaa pakasteiden käyttämisen ennen niiden pilaantumista.

- Elintarvikkeet tulee pakastaa tuoreina hyvän laadun varmistamiseksi. Erityisesti hedelmät ja vihannekset tulee pakastaa tuoreina, jotta niiden kaikki ravintoaineet säilyisivät.
- Älä pakasta nesteitä sisältäviä pulloja tai tölkkejä, varsinkaan hiilihapollisia juomia – ne voivat räjähtää pakastuksen aikana.
- Älä laita ruokia pakastinosastoon kuumina. Anna niiden jäähtyä huoneen lämpötilassa ennen pakastamista.
- Älä aseta tuoreita pakastamattomia elintarvikkeita pakastettujen ruokien viereen välttääksesi pakastettujen ruokien lämpötilan nousun. Aseta huoneenlämpöiset ruoat pakastinosaston kohtaan, jossa ei ole muita pakasteita.
- Älä nauti jääkuutioita tai mehujäitä heti niiden pakastimesta poistamisen jälkeen. Paleltumavaara.
- Älä pakasta sulaneita ruokia uudelleen. Jos ruoka on sulanut, kypsennä ja jäähdytä se ennen pakastamista.

6.3 Vinkkejä pakastettujen elintarvikkeiden säilytykseen

- Pakastuslokero on merkitty .

- Hyvä lämpötila-asetus pakasteiden säilyttämiseen on –18 °C tai sitä alempi lämpötila. Korkeampi laitteen lämpötila-asetus voi lyhentää elintarvikkeiden säilyvyyttä.
- Pakasteita voidaan säilyttää kaikkialla pakastinlokerossa.
- Jätä ruokien ympärille riittävästi tilaa vapaan ilmankierron mahdollistamiseksi.
- Tarkista säilytysaika elintarvikkeiden pakkausmerkinnöistä.
- On tärkeää pakata elintarvikkeet niin, että vesi, kosteus ja tiivistynyt kosteus eivät pääse tunkeutumaan niihin.

6.4 Vinkkejä kaupassakäyntiin

Kaupassakäynnin jälkeen:

- Varmista, ettei pakkaus ole vaurioitunut - muutoin vaarana on ruoan pilaantuminen. Jos pakkaus on paisunut tai märkä, sitä ei ole välttämättä säilytetty optimaalisissa olosuhteissa ja se voi olla jo osittain sulanut.
- Jotta pakasteiden sulaminen vältettäisiin, hae pakasteet vasta ruokaostoksien lopussa ja kuljeta ne eristetyssä kylmäkassissa.
- Aseta pakasteet pakastimeen välittömästi kaupassakäynnin jälkeen.
- Jos pakasteet ovat sulaneet osittainkin, niitä ei saa pakastaa uudelleen. Käytä ne mahdollisimman pian.
- Noudata pakkaukseen merkittyä viimeistä käyttöpäivämäärää ja säilytysohjeita.

6.5 Säilyvyys

Ruokatyyppi	Säilyvyys (kuukautta)
Leipä	3
Hedelmät (muut kuin sitrushedelmät)	6 - 12
Vihannekset	8 - 10
Ruoantähteet, jotka eivät sisällä lihaa	1 - 2
Maitotuotteet:	
Voi	6 - 9
Pehmeä juusto (esim. mozzarella)	3 - 4
Kova juusto (esim. parmesaani, cheddar)	6
Äyriäiset:	
Rasvainen kala (esim. lohi, makrilli)	2 - 3
Vähärasvainen kala (esim. turska, kampela)	4 - 6
Katkaravut	12
Simpukat ilman kuoria	3 - 4
Kypsennetty kala	1 - 2
Liha:	
Linnunliha	9 - 12
Naudanliha	6 - 12
Sianliha	4 - 6
Lampaanliha	6 - 9
Makkara	1 - 2
Kinkku	1 - 2
Lihaa sisältävät ruoantähteet	2 - 3

7. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Sisustan puhdistus

Ennen laitteen käyttöönottoa sisusta ja lisävarusteet tulee pestä laimealla vedellä, ja neutraalilla saippualla, jotta uudelle tuotteelle tyypillinen haju poistuu. Kuivaa huolellisesti.

HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, ne vahingoittavat pintoja.

HUOMIO!

Lisävarusteet tai koneen osat eivät ole konepestäviä.

HUOMIO!

Puhdista käyttöpaneeli kostealla liinalla. Älä käytä pesuainetta. Pyyhi käyttöpaneeli pehmeällä kuivalla liinalla puhdistuksen jälkeen.

7.2 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

7.3 Pakastimen sulattaminen

Pakastinosasto on huurtumaton. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu

laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäseiniin eikä pakkausten päälle.

7.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Irrota laite verkkovirrasta.
2. Poista kaikki elintarvikkeet.
3. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
4. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostuisi epämiellyttävää hajua.

8. VIANMÄÄRITYS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Käyttöhäiriöt...

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Laite on kytketty pois päältä.	Kytke laite päälle.
	Verkkopistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiasa.	Kytke verkkopistoke kunnolla pistorasiaan.
	Verkkopistorasia on jännitteetön.	Kytke jokin toinen laite verkkopistorasiaan. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
Laite tuottaa melua.	Laite ei ole asiallisesti tuettu.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.	Laite on vasta hiljattain kytketty toimintaan.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys" tai "Avonaisen oven hälytys".
	Laitteen lämpötila-asetus on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys" tai "Avonaisen oven hälytys".
	Ovi on jätetty auki.	Sulje ovi.
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Laitteeseen on pantu monia tuotteita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso luku "Asennus".

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Ruokatuotteita on pantu laitteeseen liian lämpimänä.	Anna tuotteiden jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen niiden asettamista laitteeseen.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Toiminto Frostmatic on kytketty päälle.	Katso kohta "Toiminto Frostmatic".
Kompressor ei käynnistyy heti painikkeen "Frostmatic" painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Kompressor käynnistyy jonkin ajan kuluttua.	Tämä on normaalia, mistään viasta ei ole kyse.
Ovi on vinossa tai haittaa tuuletusritilää.	Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon.	Lue asennusohjeet.
Ovi ei avaudu helposti.	Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.	Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.
Huurretta ja jäätä on liian paljon.	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Tiiviste on vioittunut tai likainen.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Ruokatuotteita ei ole kääritty kunnolla.	Kääri ruokatuotteet paremmin.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Laitte on täytetty täyteen ja siihen on asetettu alhaisin lämpötila.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku "Käyttöpaneeli".
	Laitteen lämpötila-asetus on liian matala ja ympäristölämpötila liian korkea.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku "Käyttöpaneeli".
Vettä virtaa lattialle.	Sulamisvettä ei ole johdettu haihdutuslevylle, joka sijaitsee kompressorin yläpuolella.	Liitä sulamisveden ulosmenoaukko haihdutuslevyyn.
Lämpötilaa ei voi asettaa.	Frostmatic -toiminto on kytketty päälle.	Kytke Frostmatic -toiminto pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä, asettaaksesi lämpötilan. Katso kohta "Toiminto Frostmatic".
Laitteen sisälämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.	Aseta korkeampi/matalampi lämpötila.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta "Oven sulkeminen".
	Ruokien lämpötila on liian korkea.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin asetat tuotteita laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty monia elintarvikkeita yhdellä kertaa.	Lisää laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Toiminto Frostmatic on kytketty päälle.	Katso kohta "Toiminto Frostmatic".

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Kylmä ilma ei kierrä laitteessa.	Varmista, että kylmä ilma kiertää laitteessa. Katso luku "Neuvoja ja vinkkejä".
Viides lämpötilan merkkivalo vilkkuu.	Tiedonsiirto-ongelma.	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun. Jäähdytysjärjestelmä pitää ruokatuotteet edelleen kylmänä, mutta lämpötilan säätö ei ole mahdollista.
Ensimmäinen tai toinen lämpötilan merkkivalo vilkkuu.	Lämpötila-anturin ongelma.	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun. Jäähdytysjärjestelmä pitää ruokatuotteet edelleen kylmänä, mutta lämpötilan säätö ei ole mahdollista.



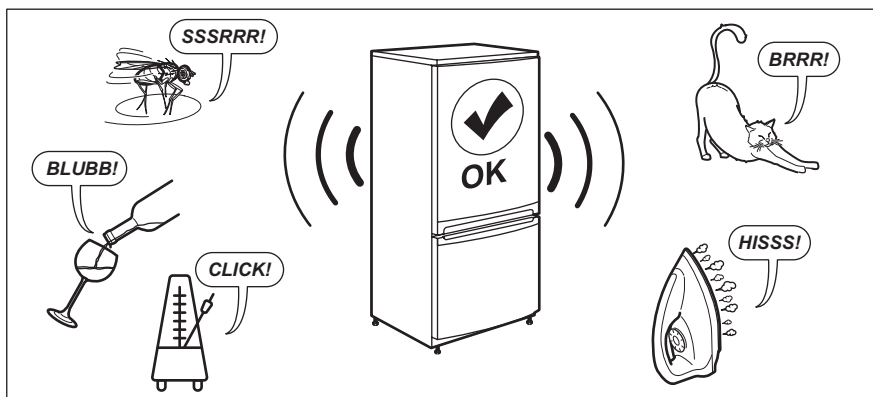
Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.

8.2 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.

2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda oven vialliset tiivisteet tarvittaessa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

9. ÄÄNIÄ



10. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen

suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:ssä käyttämällä linkkiä

<https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta www.theenergylabel.eu.

11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa EN 62552 (EU) mukaisesti. Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on

annettu tämän ohjekirjan luvussa "Asennus". Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

12. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:
www.aeg.com/support

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	17
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	19
3. INSTALLATION.....	21
4. KONTROLLPANEL.....	23
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	24
6. RÅD OCH TIPS.....	25
7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	27
8. FELSÖKNING.....	27
9. LJUD.....	30
10. TEKNISKA DATA.....	30
11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT.....	30
12. MILJÖSKYDD.....	30

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn mellan 3 och 8 år och personer med väldigt svåra och komplexa funktionsnedsättningar får fylla på och tömma maskinen,

förutsatt att de har fått rätt instruktioner. Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.

- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för förvaring av mat och dryck.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- För att undvika kontaminering av livsmedel respektera följande instruktioner:
 - låt inte dörren vara öppen längre stunder,
 - rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat samt åtkomliga dräneringssystem,
- **VARNING!** Se till att ventilationsöppningarna i maskinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- **VARNING!** Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda upptiningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- **VARNING!** Var noga med att inte skada kylkretsen.
- **VARNING!** Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.

- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ de separata instruktionerna för installation av produkten och omhängning av luckan som finns på vår webbplats.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten i närheten av element eller spisar, ugnar eller hållar, såvida inte annat anges i installationsanvisningarna.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.

- Skydda golvet från repor när du hänger om luckan.
- Med produkten följer en påse med torkmedel. Detta är ingen leksak. Det är inget man kan äta. Kassera det omedelbart.

2.2 Elanslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

WARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.

WARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.

- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Produkten måste jordas.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Om nätspänningsmatningen inte är jordad, anslut produkten till en separat jordning enligt gällande bestämmelser. Rådfråga en kvalificerad elektriker för att göra detta.
- Se till att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln och kompressorn). Kontakta det auktoriserade servicecentret eller en elektriker för att byta de elektriska komponenterna.

- Nätkabeln måste alltid vara under elkontakten.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Använd

WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- All användning av den inbyggda produkten för separat funktion är strängt förbjuden.
- Denna produkt är avsedd att användas vid omgivande temperatur från 10°C till 43°C. Angivet temperaturområde garanterar att produkten fungerar korrekt.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lagg inte läskedrycker i frysfacket. Detta skapar tryck i dryckesbehållaren.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Se till att aldrig avlägsna eller vidröra föremål från frysfacket med våta eller fuktiga händer.
- Frys inte mat på nytt om den har tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.

- Lagg maten i påse eller förvaringsburk innan du lägger det i frysfacket.
- Låt inte matvaror komma i kontakt med produktens invändiga komponenter.

2.4 Underhåll och rengöring

WARNING!

Risk för personskador eller skador på produkten.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget innan underhåll.
- Denna produkt innehåller kolväten i kylaggregatet. Endast behöriga personer får utföra underhåll och påfyllning av enheten.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har slutat att tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Tätningslister till dörren kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat att tillverkas. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.
- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

2.6 Avfallshantering

WARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.

- Orsaka inte skada på den delen av kylvärmenheten som är nära värmepumpen.

3. INSTALLATION

⚠ VARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

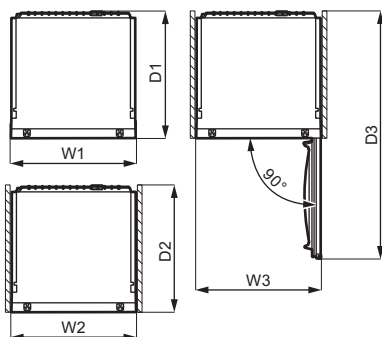
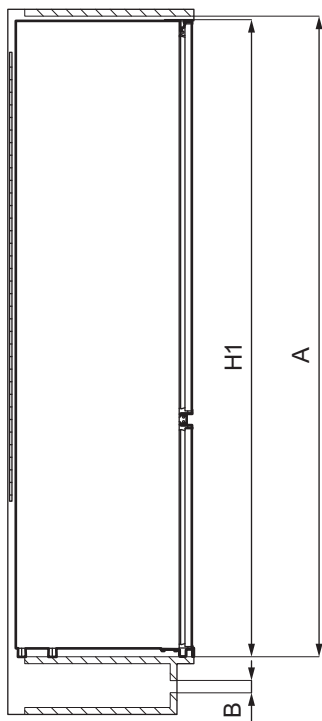
⚠ VARNING!

Se installationsinstruktions dokumentet för att installera din apparat.

⚠ VARNING!

Fixera apparaten i enlighet med installationsinstruktion dokumentet för att undvika risk för instabilitet hos apparaten.

3.1 Mått



Yttermått ¹		
H1	mm	1772
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ höjd, bredd och djup på produkten gäller utan handtag

Utrymme som krävs under användning ²		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

² höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

Totalt utrymme som krävs under användning ³		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

3.2 Placering

För att produkten ska fungera på bästa sätt bör du inte installera den på en plats med direkt solljus. Installera inte produkten i närheten av element eller spisar, ugnar eller hållar, såvida inte annat anges i installationsanvisningarna.

Se till att luft kan cirkulera fritt runt produktens baksida.

Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus.

Den här produkten är avsedd för användning i en omgivningstemperatur på 10°C–43°C.



Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.



Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta auktoriserade servicecenter.



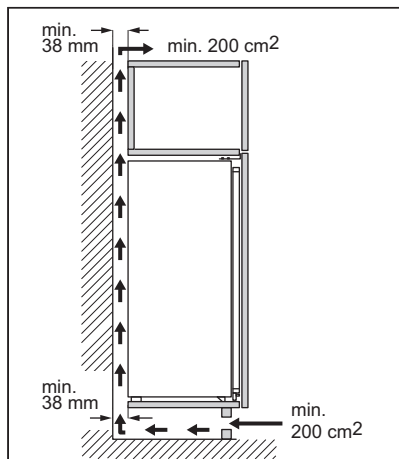
Produkten måste kunna kopplas bort från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

3.3 Elanslutning

- Innan du ansluter produkten, se till att spänningen och frekvensen som visas på typskylten stämmer överens med nätspänningen i ditt hushåll.
- Produkten måste jordas. Nätkabeln är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, anslut produkten till en separat jordning enligt gällande bestämmelser. Rådfråga en kvalificerad elektriker för att göra detta.
- Tillverkaren fransäger sig allt ansvar om ovanstående säkerhetsåtgärder inte iakttas.

3.4 Ventilationskrav

Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Se installationsanvisningarna angående installation.

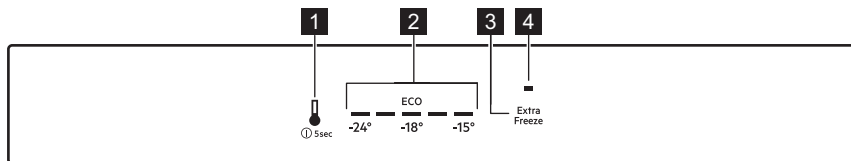
3.5 Omhängning av dörren

Se separata instruktioner om montering och omhängning av dörren.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Om du ska vända dörren, se alltid till att skydda golvet från repor med ett slitstarkt material.

4. KONTROLLPANEL



1. Knapp för frysack
Produktens På/Av-knapp
2. Temperaturindikator för frys
3. Frostmatic-knapp
4. Frostmatic-indikator

4.1 Påslagning

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck och håll in produktens På/Av-knapp.

Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.

4.2 Avstängning

1. Tryck och håll in produktens På/Av-knapp.

Temperaturindikatorerna släcks.

2. Koppla bort produkten från eluttaget.

4.3 Temperaturreglering



Det går inte att ställa in temperaturen när Frostmatic-funktionen är på.

Ställ in produktens temperatur genom att trycka på knappen för frysacket.

Temperaturindikatorerna visar den inställda temperaturen.

Rekommenderad inställd temperatur för frysacket är -18°C . ECO-indikatorn tänds när den rekommenderade temperaturen är inställd.

Temperaturintervallet kan variera mellan -15°C och -24°C .



Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.
Efter ett strömavbrott återställer produkten de inställda temperaturerna.

4.4 Frostmatic funktion

Frostmatic-funktionen används för att förfrys och snabbfrys i följd i frysfacket. Den här funktionen påskyndar infrysningen av färsk mat och skyddar på samma gång maten som redan förvarats från att bli varm.



Färsk matvaror fryses in genom att aktivera Frostmatic-funktionen i minst 24 timmar innan matvarorna placeras i frysfacket.

För att aktivera Frostmatic-funktionen trycker du på Frostmatic-knappen. Indikator Frostmatic tänds.



Den här funktionen stängs av automatiskt efter högst 52 timmar. .

Det går att avaktivera funktionen genom att trycka på knappen för frysfacket. Frostmatic-indikatorn slocknar

4.5 Larm för hög temperatur

När temperaturen ökar i frysfacket (t.ex. på grund av ett tidigare strömavbrott) och tredje och femte frysens temperaturindikatorer och ett larm hörs.

Tryck på valfri knapp för att stänga av larmet i 1 timme. Ljudet stängs av. Den första, tredje och femte temperaturindikatorn för frysen hålls tända i 5 sekunder innan frystemperaturen visas igen.

Larmet startar om en timme efter inaktiveringen tills de normala förhållandena har återställts.

Om du inte trycker på någon knapp stängs ljudet av efter cirka en timme.

4.6 Larm för öppen dörr

Om frysdörren lämnas öppen i cirka 80 sekunder blinkar frysens temperaturindikatorer och ett larm hörs.

Under larmet kan du stänga av ljudet genom att trycka på valfri knapp. Ljudet stängs av efter cirka en timme.

Larmet avaktiveras när dörren har stängts.

5. DAGLIG ANVÄNDNING

5.1 Ta bort lådorna

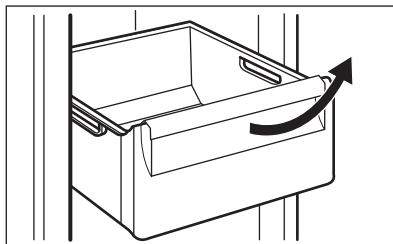


VARNING!

De två övre facken har roterande luckor med fasta glashyllor. Ta inte bort dem eftersom du kan skada dem.

Gör så här för att ta bort en låda från ett fack:

1. Dra ut lådan helt.
2. När du har kommit till slutet av skenorna ska du lyfta lådan något fram till och ta bort den.



Följ stegen ovan i omvänd ordning för att sätta tillbaka lådan igen.

5.2 Frysa färsk mat

Frysacket är lämpligt för infrysning av färsk mat och långvarig förvaring av fryst och djupfrysta mat.

För att frysa in färska matvaror, aktivera Frostmatic-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysacket.

Förvara den färska maten jämnt fördelad i det första och andra facket eller den första och andra lådan uppifrån.

Den största mängd mat som kan frysas in utan att lägga till mer mat inom 24 timmar anges på typskylten (en etikett som finns på insidan av frysen).

När infrysningen är klar återgår frysen automatiskt till föregående temperaturinställning (se "Frostmatic-funktionen").

För mer information, se "Tips för infrysning".

5.3 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge: låt apparaten vara påslagen i minst tre timmar med funktionen Frostmatic aktiverad innan du lägger in produkter i facket.

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt hittar matvarorna.

Om stora mängder mat ska frysas kan alla lådor tas bort och matvarorna placeras på hyllorna.

Maten ska placeras minst 15 mm från dörren.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

I händelse av oavsiktlig avfrostning, t.ex. strömavbrott, och avbrottet varar längre än den tid som anges på typskylten under "Temperaturökningstid", måste upptinade matvaror användas eller tillagas omedelbart och sedan svalna och frysas in på nytt. Se "Larm för hög temperatur".

5.4 Upptining

Djupfrost eller fryst mat kan, innan den konsumeras, tinas i kylen eller i en plastpåse under kallt vatten.

Detta beror på den tillgängliga tiden och vilken typ av mat. Små bitar kan tillagas om de är frysta.

5.5 Tillverkning av isbitar

Denna hushållsapparat är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar.



Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysen.

1. Fyll dessa brickor med vatten.
2. Placera isbrickorna i frysacket.

6. RÅD OCH TIPS

6.1 Tips för energibesparing

- Det är frysens interna konfiguration som säkerställer effektiv energianvändning.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre än nödvändigt.
- Ju kallare temperaturinställning, desto högre energiförbrukning.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte över ventilationsgaller eller hål.
- Se till att livsmedelsprodukter inuti kylskåpet inte hindrar luft från cirkulera genom avsedda hål i kylskåpets bakre del.

6.2 Tips för infrysning

- Aktivera Frostmatic-funktionen minst 24 timmar innan du lägger in matvarorna i frysacket.
- Före infrysning bör du slå in och försegla färska livsmedel i: aluminiumfolie, plastfolie, plastpåsar eller lufttåta behållare med lock.
- Dela upp maten i mindre portioner för effektivare infrysning och upptining.
- Det är bra att sätta etiketter och datum på all fryst mat. Detta hjälper till att identifiera maten och veta när den bör ätas.

- Maten ska vara färsk när den fryses in för att bevara den goda kvaliteten. Särskilt frukt och grönsaker ska frysas efter skörd för att alla näringsämnen ska bevaras.
- Frys inte in flaskor eller burkar med vätska, särskilt inte de som innehåller kolsyra – de kan explodera i frysen.
- Ställ inte in varm mat i frysfacket. Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den läggs in i frysen.
- Undvik att placera icke fryst mat precis bredvid mat som redan frysts in, för att undvika att den frysta maten värms upp. Lägg in färsk icke fryst mat i den del av frysen där det inte finns någon fryst mat.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter att du har tagit ut dem ur frysen. Det finns risk för frostsador.
- Frys inte om mat som har tinat. Om maten har tinat, så tillaga den, låt den svalna och frys därefter in den.

6.3 Tips för förvaring av fryst mat

- Frysfacket är det som är markerat med .
- Bra temperaturinställning som garanterar konservering av fryst mat är en temperatur som är mindre än eller lika med -18 °C. Högre temperaturinställning kan leda till kortare hållbarhet.
- Hela frysfacket är lämpligt för förvaring av frysta livsmedelsprodukter.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt maten så att luft kan cirkulera fritt.
- För korrekt förvaring, se etiketten på livsmedelsförpackningar där livsmedlets hållbarhet står.
- Det är viktigt att förpacka maten på ett sådant sätt att vatten, fukt eller kondens inte kan komma in.

6.4 Shoppingtips

När du har handlat mat:

- Se till att förpackningen är hel - annars kan maten bli dålig. Om förpackningen har

svällt eller är våt, kanske det inte har förvarats under optimala förhållanden och upptining kan ha börjat.

- För att undvika att fryst mat börjar tina ska du köpa frysta varor precis innan du lämnar livsmedelsbutiken och transportera dem i en termisk och isolerad kylväska.
- Lägg omedelbart in den frysta maten i frysen när du har kommit tillbaka från butiken.
- Om maten har tinat helt eller bara lite, får den inte frysas om igen. Ät den så snart som möjligt.
- Respektera sista förbrukningsdag och förvaringsinformationen på förpackningen.

6.5 Hållbarhet

Typ av mat	Hållbarhet (månader)
Bröd	3
Frukt (ej citrus)	6 - 12
Grönsaker	8 - 10
Rester utan kött	1 - 2
Mejeriprodukter:	
Smör	6 - 9
Mjuk ost (t.ex. mozzarella)	3 - 4
Hård ost (t.ex. parmesan, cheddar)	6
Skaldjur:	
Fet fisk (t.ex. lax, makrill)	2 - 3
Mager fisk (t.ex. torsk, flundra)	4 - 6
Räkor	12
Musslor utan skal	3 - 4
Tillagad fisk	1 - 2
Kött:	
Fågel	9 - 12
Nötkött	6 - 12
Fläskkött	4 - 6
Lamm	6 - 9
Korv	1 - 2
Skinka	1 - 2
Rester med kött	2 - 3

7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

VARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

7.1 Invändig rengöring

För att få bort den typiska lukten hos nya produkter bör produkten rengöras invändigt och alla invändiga tillbehör bör tvättas av med ljummet vatten och lite neutralt diskmedel samt torkas ordentligt före den första användningen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte starka rengöringsmedel, putsmedel, klorin eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de kan skada ytorna.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Tillbehör och andra delar av produkten är inte avsedda att diskas i maskin.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Rengör kontrollpanelen med en fuktig trasa. Använd inga rengöringsmedel. Torka kontrollpanelen torr med en mjuk trasa efter rengöring.

7.2 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.

7.3 Avfrostning av frysen

Frysacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

7.4 Långa uppehåll

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Dra ut kontakten från eluttaget.
2. Ta ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren stå öppen för att undvika att dålig lukt bildas.

8. FELSÖKNING

VARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

8.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på apparaten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Anslut stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Anslut en annan produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten är högljudd.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera att produkten står stadigt.
Ljudligt eller visuellt larm är på.	Produkten har nyligen satts på.	Se "Larm för hög temperatur" eller "Larm för öppen dörr".
	Temperaturen i produkten är för hög.	Se "Larm för hög temperatur" eller "Larm för öppen dörr".
	Dörren är öppen.	Stäng dörren.
Kompressorn arbetar kontinuerligt.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se kapitel "Kontrollpanel".
	Mycket matvaror har lagts in samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se kapitel "Installation".
	Alltför varma matvaror har lagts in.	Låt matvarorna svalna till rumstemperatur innan de läggs in.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Frostmatic-funktionen är påslagen.	Se avsnittet "Frostmatic-funktion".
Kompressorn startar inte omedelbart när "Frostmatic" trycks in eller när temperaturen ändras.	Kompressorn startar efter en stund.	Detta är normalt, det har inte uppstått något fel.
Dörren är felinriktad eller stör ventilationsgallret.	Produkten står inte plant.	Se installationsanvisningarna.
Det är svårt att öppna dörren.	Du försökte öppna dörren direkt efter att den har stängts.	Vänta några sekunder med att öppna dörren efter att den har stängts.
Det är för mycket frost och is.	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Dörrtätningen är deformerad eller smutsig.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Matvaror är inte ordentligt förpackade.	Förpacka matvarorna bättre.
	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se kapitel "Kontrollpanel".
	Produkten är full med matvaror och är inställd på den lägsta temperaturen.	Ställ in en högre temperatur. Se kapitel "Kontrollpanel".
Vatten rinner ut på golvet.	Produktens inställda temperatur är för låg och omgivningstemperaturen är för hög.	Ställ in en högre temperatur. Se kapitel "Kontrollpanel".
	Smältvattenutloppet är inte anslutet till avdunsningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunsningsbrickan.
Det går inte att ställa in temperaturen.	Frostmatic-funktionen är påslagen.	Stäng av Frostmatic-funktionen manuellt eller vänta tills funktionen stängs av automatiskt och ställ sedan in temperaturen. Se avsnittet "Frostmatic-funktion".

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Temperaturen i skåpet är för låg/för hög.	Temperaturen är inte rätt inställd.	Ställ in en högre eller lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarorna svalna till rumstemperatur innan du lägger in dem i skåpet.
	Mycket matvaror har lagts in i skåpet samtidigt.	Lägg inte in så mycket matvaror samtidigt.
	Dörren har öppnats ofta.	Öppna dörren endast när det behövs.
	Frostmatic-funktionen är påslagen.	Se avsnittet "Frostmatic-funktion".
	Kalluft cirkulerar inte på insidan.	Kontrollera att kalluft cirkulerar inne i skåpet. Se kapitel "Råd och tips".
Femte temperaturindikatorn blinkar.	Kommunikationsproblem.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. Kylfunktionen fortsätter att hålla matvarorna kylda men temperaturen kan inte ställas in.
Första eller andra temperaturindikatorn blinkar.	Problem med temperatursensorn.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. Kylfunktionen fortsätter att hålla matvarorna kylda men temperaturen kan inte ställas in.



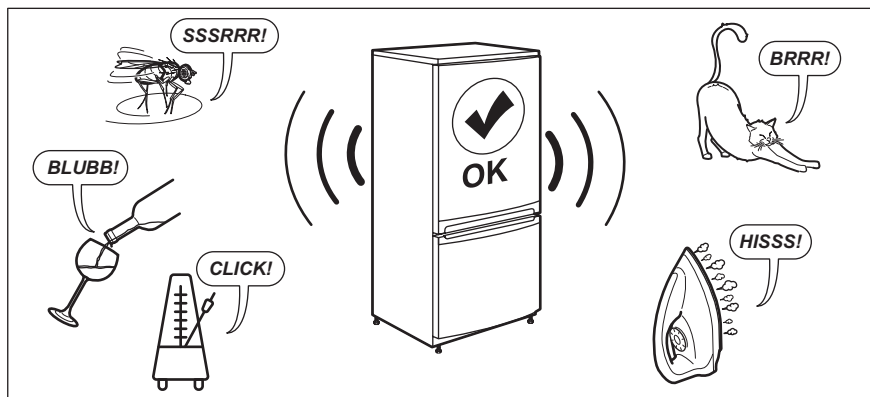
Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

8.2 Stänga luckan

1. Rengör dörrens tättningslist.

2. Justera dörren vid behov. Se installationsanvisningarna.
3. Byt vid behov ut defekt dörrtättningslist. Kontakta det auktoriserade servicecentret.

9. LJUD



10. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter inne i kylskåpet samt på energimärkningsetiketten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Se länken www.theenergylabel.eu för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552 (EU). Ventilationskrav, urtagsdimensioner och minsta bakre spel ska vara som anges i denna bruksanvisning i

"Installation". Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.



